

## قانون رقم ٣ لسنة ٢٠٠٩

بالترخيص لوزير البترول فى التعاقد مع الهيئة المصرية العامة للبترول  
وشركة ار دبليو اى ديا ادكو جى ام بى اتش  
وشركة ار دبليو اى ديا ايه جى  
لتعديل اتفاقية الالتزام الموقعة بموجب القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٩٨  
للبحث عن البترول واستغلاله  
فى منطقة شمال ادكو البحرية بدلتا النيل

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتى نصه ، وقد أصدرناه :

### ( المادة الاولى )

يرخص لوزير البترول فى التعاقد مع الهيئة المصرية العامة للبترول وشركة ار دبليو اى  
ديا ادكو جى ام بى اتش وشركة ار دبليو اى ديا ايه جى لتعديل اتفاقية الالتزام الموقعة  
بموجب القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٩٨ للبحث عن البترول واستغلاله فى منطقة شمال ادكو  
البحرية بدلتا النيل وذلك وفقاً لأحكام الاتفاقية المرافقة .

### ( المادة الثانية )

تكون للقواعد والإجراءات الواردة فى الاتفاقية المرافقة قوة القانون ،  
وتنفذ بالاستثناء من أحكام أى تشريع مخالف لها .

### ( المادة الثالثة )

ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتباراً من اليوم التالى لتاريخ نشره .  
يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٥ المحرم سنة ١٤٣٠هـ

( الموافق ١٢ يناير سنة ٢٠٠٩ م )

حسنى مبارك

**اتفاق تعديل  
نصوص تسعير الغاز  
فى  
اتفاقية الالتزام  
الموقعة بموجب القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٩٨  
للبحث عن البترول واستغلاله  
بين  
جمهورية مصر العربية  
والهيئة المصرية العامة للبترول  
وشركة آر دبليو إى ديا إيدكو جى إم بى إتش  
وشركة آر دبليو إى ديا إيه جى  
فى منطقة  
شمال إيدكو البحرية بدلتا النيل**

تحرر اتفاق التعديل هذا فى يوم ..... من شهر ..... سنة ٢٠٠٨ بمعرفة وفيما بين جمهورية مصر العربية (ويطلق عليها فيما يلى "ج.م.ع." أو "الحكومة") والهيئة المصرية العامة للبترول، وهى شخصية قانونية أنشئت بموجب القانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٨، بما أدخل عليه من تعديل (ويطلق عليها فيما يلى "الهيئة") و شركة آر دبليو إى ديا إيدكو جى إم بى إتش وهى شركة مؤسسة وقائمة طبقاً لقوانين جمهورية ألمانيا الاتحادية (ويطلق عليها فيما يلى "آر دبليو إى إيدكو") وشركة آر دبليو إى ديا إيه جى وهى شركة مؤسسة وقائمة طبقاً لقوانين جمهورية ألمانيا الاتحادية (ويطلق عليها فيما يلى "آر دبليو إى ديا") (ويطلق على "آر دبليو إى إيدكو" و "آر دبليو إى ديا" مجتمعين فيما يلى "المقاول" ويطلق على كل منهما منفرداً "عضو المقاول").

**AMENDMENT AGREEMENT  
FOR GAS PRICE PROVISIONS  
IN  
THE CONCESSION AGREEMENT  
SIGNED BY VIRTUE OF LAW NO. 13 OF 1998  
FOR PETROLEUM EXPLORATION AND EXPLOITATION  
BETWEEN  
THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT  
AND  
THE EGYPTIAN GENERAL PETROLEUM  
CORPORATION  
AND  
RWE DEA IDKU GmbH  
AND  
RWE DEA AG  
IN  
NORTH IDKU OFFSHORE AREA  
NILE DELTA**

This Amendment Agreement is made and entered into on this day of \_\_\_\_\_, 2008, by and between the ARAB REPUBLIC OF EGYPT (hereinafter referred to as the "A.R.E." or the "GOVERNMENT"); the EGYPTIAN GENERAL PETROLEUM CORPORATION, a legal entity created by Law No. 167 of 1958 as amended (hereinafter referred to as "EGPC"); and RWE DEA IDKU GmbH, a company organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany (hereinafter referred to as "RWE IDKU"); and RWE DEA AG, a company organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany (hereinafter referred to as "RWE DEA") (RWE IDKU and RWE DEA hereinafter collectively referred to as "CONTRACTOR" and individually as "CONTRACTOR MEMBER").

## تقرر الآتى

حيث إن، جمهورية مصر العربية والهيئة المصرية العامة للبترول وديمنكس إدكو بتروليم جى إم بى إتش ومول النيل للزيت والغاز إل تى دى ويونيون تكساس (ترانس ناشيونال) ليتمتد قد أبرموا اتفاقية التزام للبحث عن البترول واستغلاله فى منطقة شمال إدكو البحرية بدلتا النيل التى وقعت بموجب القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٩٨ (ويطلق عليها فيما يلى "اتفاقية الالتزام").

وكتيجة لعدة تنازلات وتعديلات فى أسماء الشركات فإن المقاول فى اتفاق التعديل هذا هو شركة آر دبليو إى ديا إدكو جى إم بى إتش وشركة آر دبليو إى ديا إيه جى. وحيث إن الأطراف قد اتفقوا على تعديل نصوص تسعير الغاز فى اتفاقية الالتزام كما هو موضح فى اتفاق التعديل هذا.

لذلك فقد اتفق الأطراف على ما هو آت :

### ( المادة الأولى )

تضاف التعريفات الآتية فى نهاية المادة الأولى من اتفاقية الالتزام :

(ش) "إيجاس" تعنى الشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية وهى شخصية قانونية أنشئت بموجب قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٩ لسنة ٢٠٠١ وتعديله، وطبقاً للقانون رقم ٢٠٣ لسنة ١٩٩١ وما أدخل عليه من تعديلات.

(ت) " المنطقة (أ) " و" المنطقة (ب)" يكونان معا عقد تنمية شمال إدكو والذي تم اعتماده فى ١٤ نوفمبر ٢٠٠٥

## WITNESSETH

WHEREAS, the ARAB REPUBLIC OF EGYPT, the EGYPTIAN GENERAL PETROLEUM CORPORATION, DEMINEX IDKU PETROLEUM GmbH, MOL NILE OIL AND GAS Ltd., UNION TEXAS (TRANSNATIONAL) LIMITED entered into a Concession Agreement for Petroleum Exploration and Exploitation in the North Idku Offshore Area, Nile Delta which was signed by virtue of Law No. 13 of 1998 (hereinafter referred to as the "Concession Agreement");

WHEREAS, as a result of several assignments and changes of company names, the CONTRACTOR in this Amendment Agreement is, RWE DEA IDKU GmbH and RWE DEA AG;

WHEREAS, the parties have agreed to amend the Gas price provisions in the Concession Agreement as established herein.

Now, therefore, the parties agree as follows:

## ARTICLE I

Add the following definitions at the end of Article I of the Concession Agreement:

- (u) "EGAS" means the EGYPTIAN NATURAL GAS HOLDING COMPANY, a legal entity created by The Prime Minister Decree No. 1009 of 2001 as amended and according to Law No. 203 of 1991 as amended.
- (v) "Area A" and "Area B" constitute North Idku Development Lease as approved on 14 November 2005 .

( المادة الثانية )

يحذف بالكامل (ج) (٢) من المادة السابعة من اتفاقية الالتزام ويستبدل بالآتي:

"(٢) الغاز وغاز البترول المسال (LPG):

١- إن الغاز المخصص لاسترداد التكاليف و حصص الإنتاج للسوق المحلي في عقد بيع الغاز بين الهيئة والمقاول (بصفتها بائعين) و الهيئة (بصفتها مشترٍ) المُبرم وفقاً للمادة السابعة (هـ)، المعدلة باتفاق التعديل هذا سوف يُقيم ويُسلم ويُشترى بواسطة الهيئة بسعر يتحدد شهرياً بالقيمة الأقل لسعر الغاز المحدد طبقاً للمعادلة الموضحة في الجدول رقم (١) أدناه لكل من المنطقة (أ) و المنطقة (ب) والحد الأقصى السنوي لسعر الغاز (السقف) كما هو موضح بالجدول الخاص بكل منطقة.

الجدول رقم (١)

سعر الغاز (دولار أمريكي / مليون وحدة حرارية بريطانية) للمنطقة (أ) و المنطقة (ب)	سعر خام برنت (دولار أمريكي/برميل)
١,٥	أقل من أو يساوي ١٠
(سعر خام برنت × ١,٦٢٥) - ٠,١٢٥	يزيد على ١٠ ولكن يقل عن ١٤
٢,١٥	يساوي أو يزيد على ١٤ ولكن يقل عن ١٧
(سعر خام برنت × ١,٦٦٧) - ٠,٦٨٣٣	يساوي أو يزيد على ١٧

حيث إن :

سعر خام برنت = متوسط السعر الشهري بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية لكل برميل من خام برنت (DTD) حسب ما هو معلن في تقرير أسعار بلائس أويل جرام تحت عنوان "Spot Crude Price Assessment - International" وذلك خلال الشهر المعنى.

## ARTICLE II

Article VII (c) (2) of the Concession Agreement shall be deleted in its entirety and shall be replaced by the following:

### (2) Gas and LPG

- (i) The Cost Recovery and Production Shares of Gas subject to a Gas Sales Agreement for the domestic market between EGPC and CONTRACTOR (as sellers) and EGPC (as buyer) entered into pursuant to Article VII(e) as amended herein, shall be valued, delivered and purchased by EGPC at a price determined monthly to the lesser value of the Gas Price formula set out in the Table No.(1) below for Area A and Area B and the yearly Gas Price Cap (ceiling) Table for each Area.

**Table No. (1)**

<b>Brent Price (US\$ / barrel)</b>	<b>Gas Price (US\$ / MMBTU) for Area A and Area B</b>
Less than or equal to 10	1.5
Greater than 10 but less than 14	( 0.1625 x Brent Price) - 0.125
Equal to or greater than 14 but less than 17	2.15
Equal to or greater than 17	(0.1667 x Brent Price)- 0.6833

Where:

Brent Price = the monthly average price expressed in U.S. Dollars per barrel for Brent (DTD) quoted in "Platts Oilgram Price Report" for "Spot Crude Price Assessment - International" for the month in question.

وفي حالة عدم إمكان تحديد قيمة سعر خام برنت بسبب عدم صدور تقرير أسعار بلائس أو بل جرام على الإطلاق خلال شهر من الشهور ، تجتمع الهيئة والمقاول ويتفقان على قيمة سعر خام برنت بالرجوع إلى مصادر أخرى معلنة. وفي حالة عدم وجود مثل هذه المصادر المعلنة، أو في حالة عدم إمكانية تحديد قيمة سعر خام برنت وفقا لما سبق لأي سبب آخر ، تجتمع الهيئة والمقاول ويتفقان على قيمة سعر خام برنت .

الجدول رقم (٢) أدناه يوضح الحد الأقصى لسعر الغاز (السقف) للمنطقة (أ) :

بالنسبة للمنطقة (ب) فإن جدول الحد الأقصى للسعر (السقف) سيتم الاتفاق عليه بين الهيئة والمقاول ضمن تعديلات اتفاقية بيع الغاز بين الهيئة و المقاول (كبايعين) والهيئة (كمشترٍ) للغاز المخصص للسوق المحلي.

### الجدول رقم (٢)

الحد الأقصى لسعر الغاز للمنطقة (أ) (دولار أمريكي لكل مليون وحدة حرارية بريطانية)	سنة الإنتاج من المنطقة (أ)
٣,٠٠	السنة الأولى
٣,٠٠	السنة الثانية
٣,٥٠	السنة الثالثة
٣,٨٠	السنة الرابعة
٤,٢٥	السنة الخامسة
٤,٥٠	السنة السادسة وما يليها



In the event that the value of Brent Price cannot be determined because Platts Oilgram Price Report is not published at all during a month, EGPC and CONTRACTOR shall meet and agree to the value of Brent Price by reference to other published sources. In the event there are no such published sources or if the value of Brent Price cannot be determined pursuant to the foregoing for any other reason, EGPC and CONTRACTOR shall meet and agree a value of Brent Price.

Table No. (2) below sets the Gas Price Cap (ceiling) for Area A.

In respect of Area B, the Gas Price Cap (ceiling) Table will be agreed between EGPC and CONTRACTOR, subject to an amended Gas Sales Agreement between EGPC and CONTRACTOR (as sellers) and EGPC (as buyer) for Gas dedicated to the domestic market.

**Table No. (2)**

<b>Year of Production from Area A</b>	<b>Gas Price Cap for Area A (US\$ / MMBTU)</b>
First year	3.00
Second year	3.00
Third year	3.50
Fourth year	3.80
Fifth year	4.25
Sixth year and Subsequent years	4.50

ولأغراض الجدول رقم (٢) أعلاه فإن السنة الأولى للإنتاج من المنطقة (أ) تبدأ فى اليوم الذى يتم فيه أول تسليمات من إنتاج الغاز للسوق المحلى من المنطقة (أ) عند نقطة التسليم. على أن تبدأ السنوات التالية للإنتاج من المنطقة (أ) فى نفس التاريخ من كل سنة تالية .  
ولأغراض جدول الحد الأقصى للسعر (السقف) فى المنطقة (ب) تبدأ السنة الأولى للإنتاج من المنطقة (ب) فى التاريخ الذى يتم فيه أول تسليمات من إنتاج الغاز للسوق المحلى من المنطقة (ب) عند نقطة التسليم. على أن تبدأ السنوات التالية للإنتاج من المنطقة (ب) فى نفس التاريخ من كل سنة تالية .

بالنسبة لمدة عقد تنمية شمال إدكو طبقاً للمادة الثالثة (د) (٣) (ب ب) من اتفاقية الالتزام فإن تاريخ أول تسليمات للغاز هو تاريخ أول تسليمات للغاز من أى من المنطقة (أ) أو المنطقة (ب)، أيهما يأتى أولاً.

٢- تقييم على حدة حصص غاز البترول المسال (LPG) الخاصة باسترداد التكاليف واقتسام الإنتاج المنتجة من معمل أنشئ ويتم تشغيله بمعرفة الهيئة والمقاول أو نيابة عنهما ، وذلك بالنسبة للبروبان والبيوتان عند المنفذ لخارج معمل غاز البترول المسال (LPG) المذكور، وفقاً للمعادلة التالية (هذا ما لم تتفق الهيئة والمقاول على خلاف ذلك):

$$\text{س غ ب م} = ٠,٩٥ \text{ ب ر}$$

حيث إن:

س غ ب م : سعر غاز البترول المسال (LPG) (محددأ بصورة مستقلة بالنسبة للبروبان والبيوتان) لكل طن مترى مقوماً بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية.

ب ر : متوسط الأرقام المثلة للقيمة الوسطى بين الأسعار العليا و الدنيا على مدى فترة شهر لكل طن مترى، بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية حسب ما هو معلن خلال هذا الشهر فى تقرير "بلايس إل بى جاز واير" بالنسبة للبروبان والبيوتان تسليم ظهر الناقل (فوب) خارج مستودعات معامل التكرير Ex-Ref/Stor غرب البحر المتوسط.

For the purpose of Table No. (2) above, the first Year of Production from Area A shall commence on the date of first Gas deliveries from Area A for the domestic market at the point of delivery. Each succeeding Year of Production from Area A shall start at the same date in each succeeding year.

For the purpose of the Gas Price Cap (ceiling) Table in respect of Area B, the first Year of Production from Area B shall commence on the date of first Gas deliveries from Area B to Buyer for the domestic market at the point of delivery. Each succeeding Year of Production from Area B shall start at the same date in each succeeding year.

In respect of the duration of North Idku Development Lease according to Article III (d) (iii) (bb) of the Concession Agreement, the date of first deliveries of Gas shall be determined according to the date of first deliveries of Gas from either Area A or Area B, whichever comes first.

- (ii) The Cost Recovery and Production Shares of LPG produced from a plant constructed and operated by or on behalf of EGPC and CONTRACTOR shall be separately valued for Propane and Butane at the outlet of such LPG plant according to the following formula (unless otherwise agreed between EGPC and CONTRACTOR):

$$\text{PLPG} = 0.95 \text{ PR}$$

Where

PLPG = LPG price (separately determined for Propane and Butane) in U.S. Dollars per metric ton.

PR = The average over a period of a month of the figures representing the mid-point between the high and low prices in U.S. Dollars per metric ton quoted in "Platt's LPGaswire" during such month for Propane and Butane FOB Ex-Ref/Stor. West Mediterranean.

وفى حالة ما إذا كان تقرير "بلايس إل بى جاز واير" يصدر فى أيام معينة خلال شهر من الشهور دون غيرها، تحسب قيمة (ب ر) باستعمال التقارير المنشورة خلال ذلك الشهر وحدها. وفى حالة ما إذا كان من غير المستطاع تحديد قيمة (ب ر) بسبب عدم نشر تقرير "بلايس إل بى جاز واير" على الإطلاق خلال شهر من الشهور، تجتمع الهيئة والمقاول ويتفقان على قيمة (ب ر) بالرجوع إلى المصادر المنشورة الأخرى. وفى حالة عدم وجود مصادر منشورة كهذه، أو إذا كان من غير المستطاع تحديد قيمة (ب ر) وفقاً لما سبق لأى سبب آخر، تجتمع الهيئة والمقاول ويتفقان على قيمة (ب ر) بالرجوع إلى قيمة غاز البترول المسال (LPG) (البروبان والبيوتان) الذى يتم تسليمه على أساس "فوب" من منطقة البحر المتوسط.

ويقوم هذا التقييم لغاز البترول المسال (LPG) على أساس أن يتم التسليم فى نقطة التسليم المحددة فى المادة السابعة فقرة (هـ) (٢) (٣) من اتفاقية الالتزام.

٣- تطبق أسعار الغاز وغاز البترول المسال (LPG) التى يتم حسابها على هذا النحو خلال نفس الشهر.

٤- فى حالة قيام الهيئة أو الهيئة والمقاول بتصريف الغاز و/أو غاز البترول المسال (LPG) للتصدير إلى أى طرف ثالث غير الهيئة وإيجاس وفقاً للمادة السابعة (هـ) المعدلة بموجب اتفاق التعديل هذا، فيتم تقييم حصص استرداد التكاليف والإنتاج من الغاز و/أو غاز البترول المسال (LPG) على أساس سعر صافى العائد.

يحذف بالكامل البند (هـ) (٢) (١) من المادة السابعة من اتفاقية الالتزام ويستبدل بالآتى:

١- "تعطى الأولوية للوفاء باحتياجات السوق المحلية كما تحددها الهيئة، هذا ما لم تتفق الهيئة وإيجاس على خلاف ذلك".

In the event that "Platt's LPGaswire" is issued on certain days during a month but not on others, the value of (PR) shall be calculated using only those issues which are published during such month. In the event that the value of (PR) cannot be determined because "Platt's LPGaswire" is not published at all during a month, EGPC and CONTRACTOR shall meet and agree to the value of (PR) by reference to other published sources. In the event that there are no such other published sources or if the value of (PR) cannot be determined pursuant to the foregoing for any other reason, EGPC and CONTRACTOR shall meet and agree the value of (PR) by reference to the value of LPG (Propane and Butane) delivered FOB from the Mediterranean Area.

Such valuation of LPG is based upon delivery at the delivery point specified in Article VII(e)(2)(iii) of the Concession Agreement.

- (iii) The prices of Gas and LPG so calculated shall apply during the same month.
- (iv) In case Gas and/or LPG is disposed of for export by EGPC or EGPC and CONTRACTOR to any third party other than EGPC and EGAS pursuant to Article VII(e) as amended herein, the Cost Recovery and Production Shares of such Gas and/or LPG shall be valued at the netback price.

Article VII(e)(2) (i) of the Concession Agreement shall be deleted in its entirety and shall be replaced by the following:

- “(i) Priority shall be given to meet the requirements of the domestic market as determined by EGPC unless otherwise agreed by EGPC and EGAS”.

يحذف بالكامل البند ( هـ ) ( ٢ ) ( ٢ ) ( ب ) من المادة السابعة من اتفاقية الالتزام ويستبدل بالآتى :

"فى حالة إنشاء معمل لغاز البترول المسال (LPG) لمعالجة هذا الغاز، يتم قياس ذلك الغاز لغرض التقييم والبيع بطريقة القياس المترى عند المنفذ لخارج معمل غاز البترول المسال (LPG) هذا. وفى حالة أن معمل غاز البترول المسال (LPG) هذا يعالج غازات من مناطق التزام مختلفة فإن الغاز الوارد من كل منطقة التزام سوف يقاس على حدة عند المنفذ لداخل معمل غاز البترول المسال (LPG) وتحسب حصص التوزيع المناسبة للغاز وغاز البترول المسال (LPG) عند المنفذ الخارج على أساس نسب توازن المادة بالمعمل. غير أنه وبصرف النظر عن حقيقة أن القياس المترى سوف يتم عند المنفذ لخارج معمل غاز البترول المسال (LPG) ، يلتزم المقاول من خلال الشركة القائمة بالعمليات بإنشاء خط أنابيب مناسب لنقل الغاز المعالج من المنفذ لخارج معمل غاز البترول المسال (LPG) إلى أقرب نقطة على الشبكة القومية لمخطوط أنابيب الغاز كما هو موضح فى الملحق (هـ) من اتفاقية الالتزام أو كما يتم الاتفاق على خلاف ذلك بين الهيئة والمقاول. و تمتلك الهيئة خط الأنابيب هذا وذلك وفقاً للمادة الثامنة (أ) من اتفاقية الالتزام، وتمول تكلفته وتسترد بواسطة المقاول كمصروفات تنمية وفقاً للمادة السابعة من اتفاقية الالتزام".

### ( المادة الثالثة )

باستثناء ما قد تم تعديله على وجه التحديد بموجب اتفاق التعديل هذا ، تستمر اتفاقية الالتزام سارية بكامل قوتها وأثرها وفقاً لنصوصها. ومع ذلك ففى حالة وجود أى تعارض فيما بين نصوص اتفاقية الالتزام و نصوص اتفاق التعديل هذا فإن أحكام الأخير هى التى تسود .

Article VII(e)(2) (ii) (b) of the Concession Agreement shall be deleted in its entirety and shall be replaced by the following:-

“In the event an LPG plant is constructed to process such Gas, such Gas shall, for the purposes of valuation and sales, be metered at the outlet of such LPG Plant. In case such LPG plant processes Gas from different concession areas, the Gas supplied by each concession area shall be metered separately at the inlet of the LPG plant and proper allocation of the outlet Gas and LPG shall be established based on the material balance of the plant. However, notwithstanding the fact that the metering shall take place at the LPG Plant outlet, CONTRACTOR shall through the Operating Company build a pipeline suitable for transport of the processed Gas from the LPG Plant outlet to the nearest point on the National Gas Pipeline Grid System as depicted in Annex "E" of the Concession Agreement, or otherwise agreed upon by EGPC and CONTRACTOR. Such pipeline shall be owned by EGPC in accordance with Article VIII (a) of the Concession Agreement, and its cost shall be financed and recovered by CONTRACTOR as Development Expenditures pursuant to Article VII of the Concession Agreement”.

### **ARTICLE III**

Except as specifically amended by this Amendment Agreement, the Concession Agreement shall continue in full force and effect in accordance with its terms. However, in case of any conflict between the provisions of the Concession Agreement and the provisions of this Amendment Agreement, the latter shall prevail.

( المادة الرابعة )

تاريخ سريان اتفاق التعديل هذا هو تاريخ توقيع الأطراف عليه بعد إصدار السلطات المختصة فى ج.م.ع لقانون يرخص لوزير البترول بالتوقيع عليه نيابة عن حكومة ج.م.ع .

آر دهبلىو إى ديا إدكو جى إم بى إتش

عنها : .....

آر دهبلىو إى ديا إيه جى

عنها : .....

الهيئة المصرية العامة للبترول

عنها : .....

جمهورية مصر العربية

عنها : .....

التاريخ : .....



#### ARTICLE IV

The Effective Date of this Amendment Agreement shall be the date it is signed by the Parties after a law is issued by the competent authorities of the A.R.E. authorizing the Minister of Petroleum to sign it on behalf of the GOVERNMENT of the A.R.E.

**RWE DEA IDKU GmbH**

BY: -----

**RWE DEA AG**

BY: -----

**EGYPTIAN GENERAL PETROLEUM CORPORATION**

BY: -----

**ARAB REPUBLIC OF EGYPT**

BY: -----

Date: -----